

Инструкция по эксплуатации

Мотокультиватор PROFI MC 500LR

Цены на товар на сайте:

http://www.vseinstrumenti.ru/sadovaya_tehnika/kultivatory/benzinovye/profi/profi_mc_500lr/

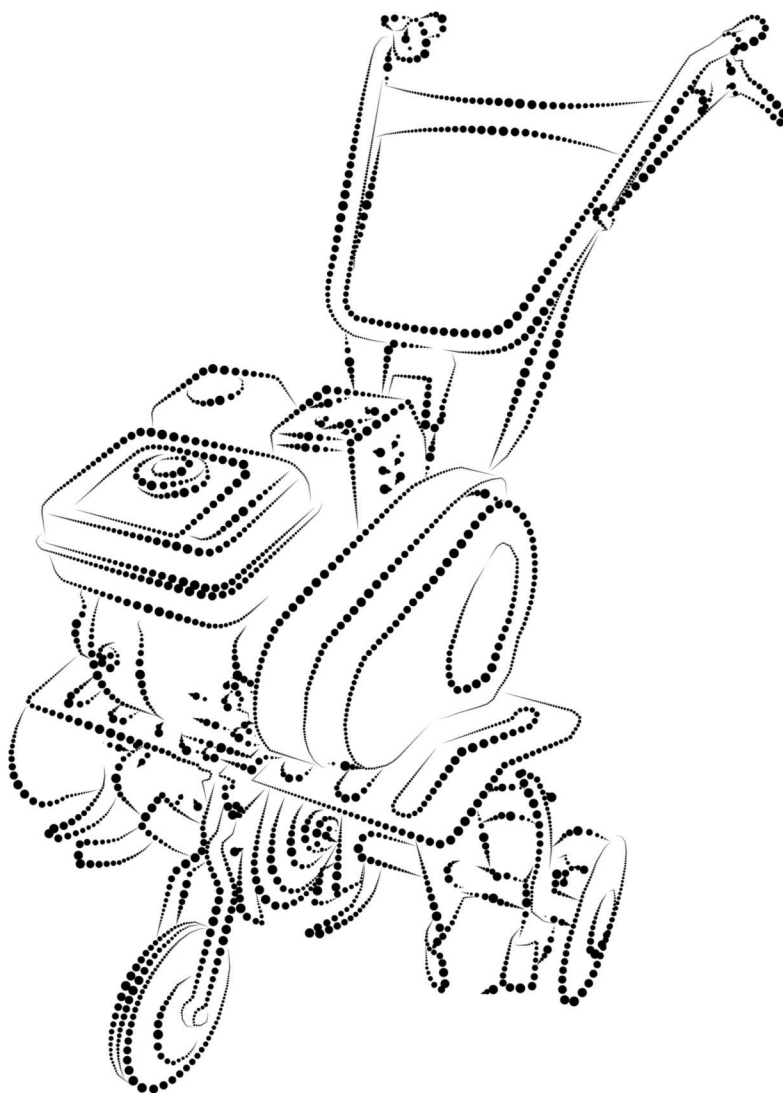
Отзывы и обсуждения товара на сайте:

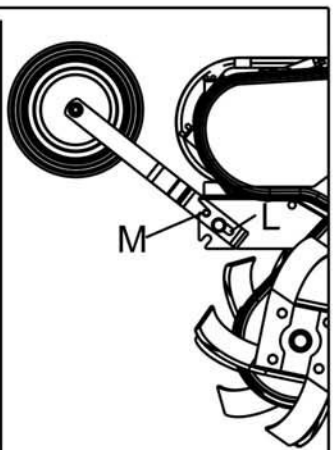
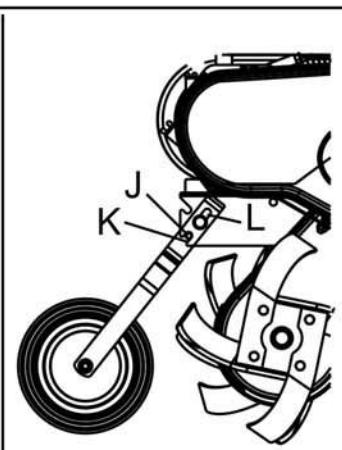
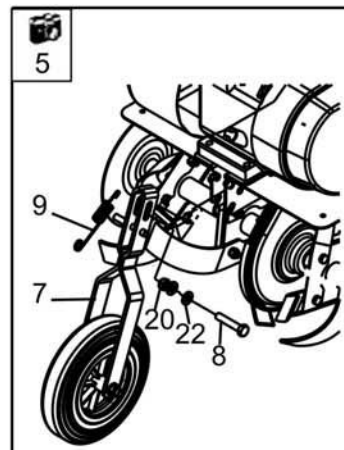
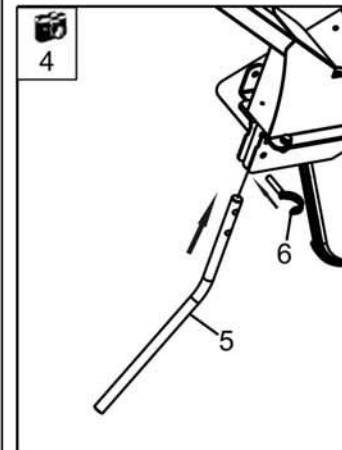
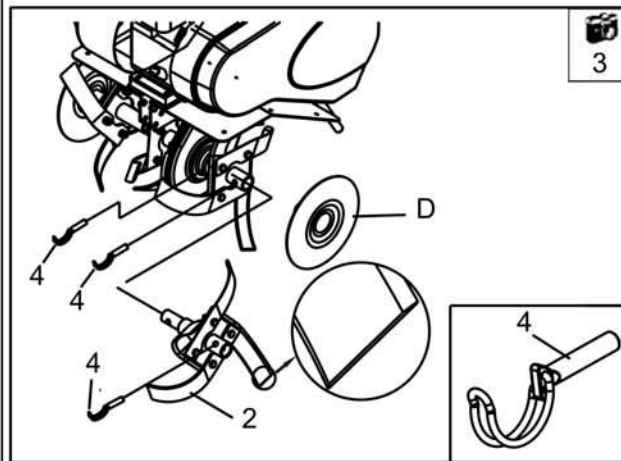
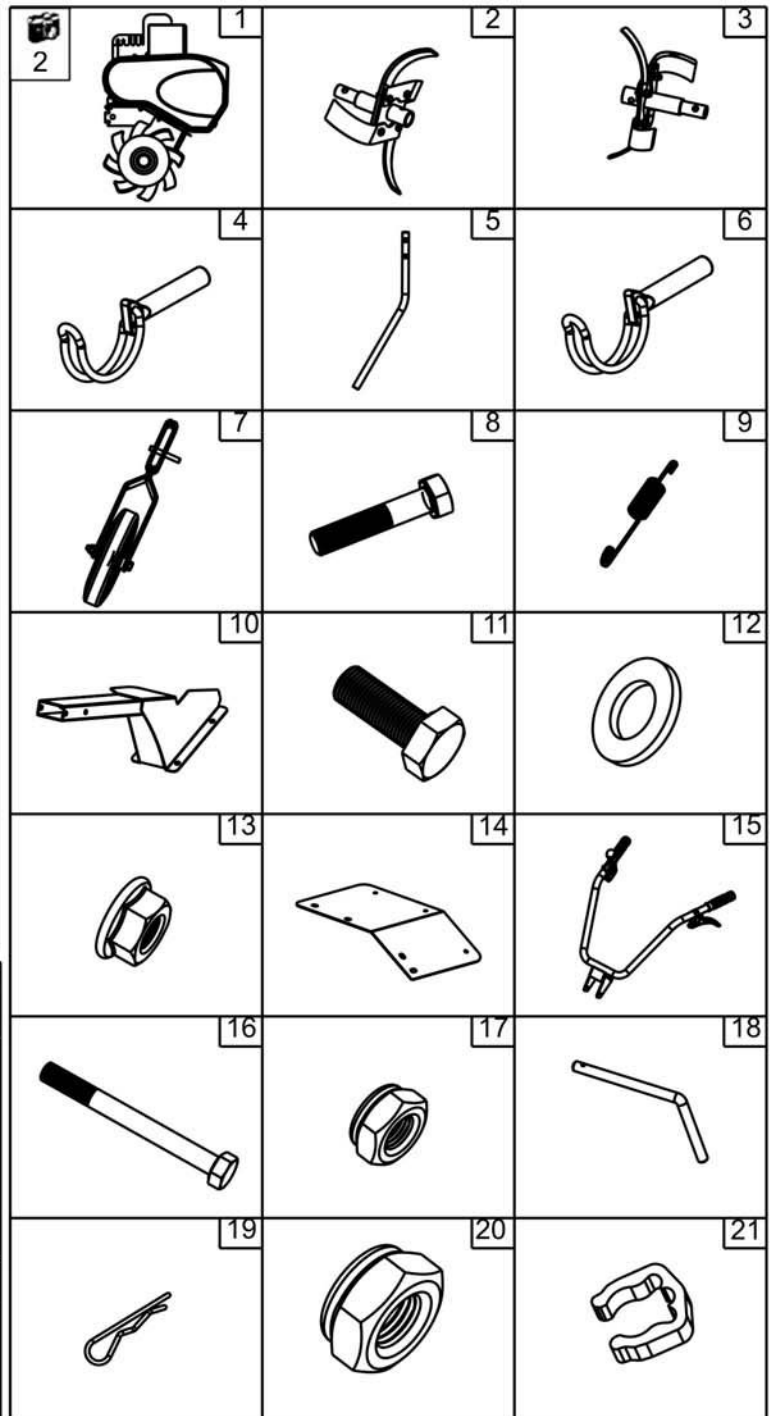
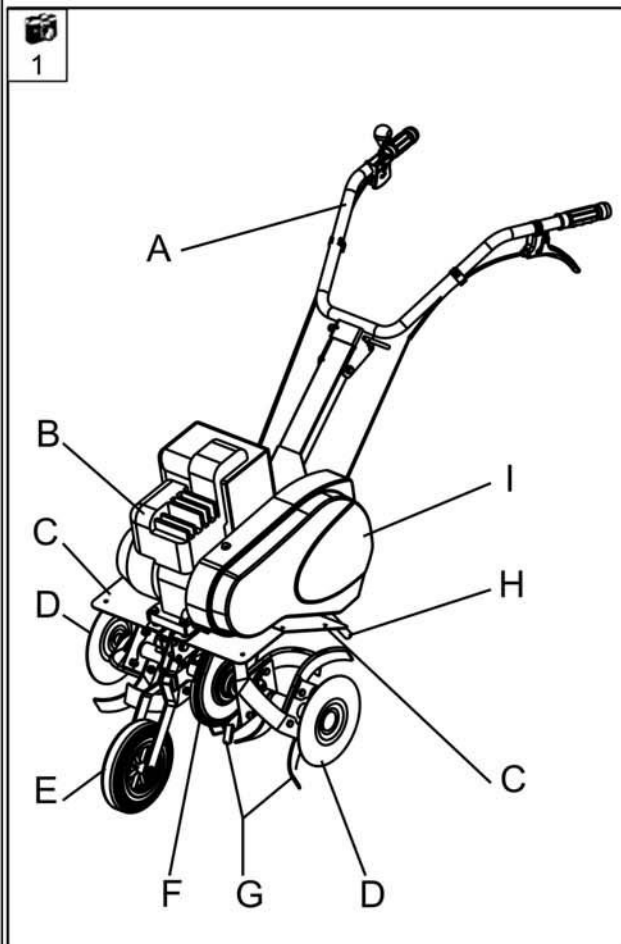
http://www.vseinstrumenti.ru/sadovaya_tehnika/kultivatory/benzinovye/profi/profi_mc_500lr/#tab-Responses

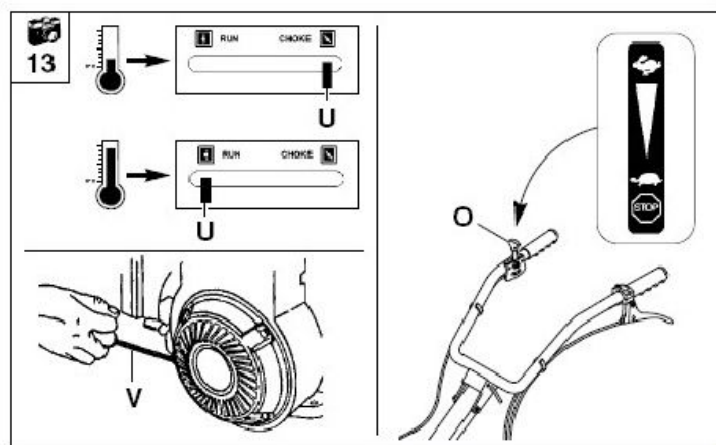
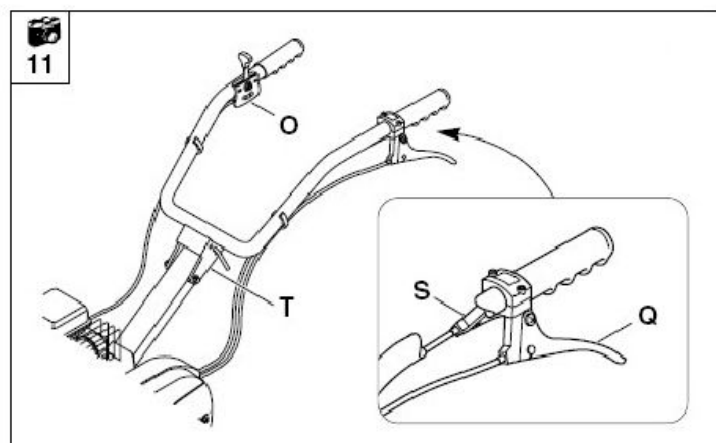
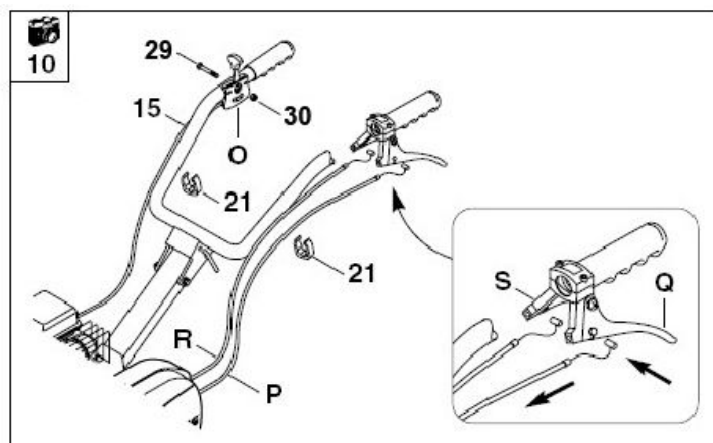
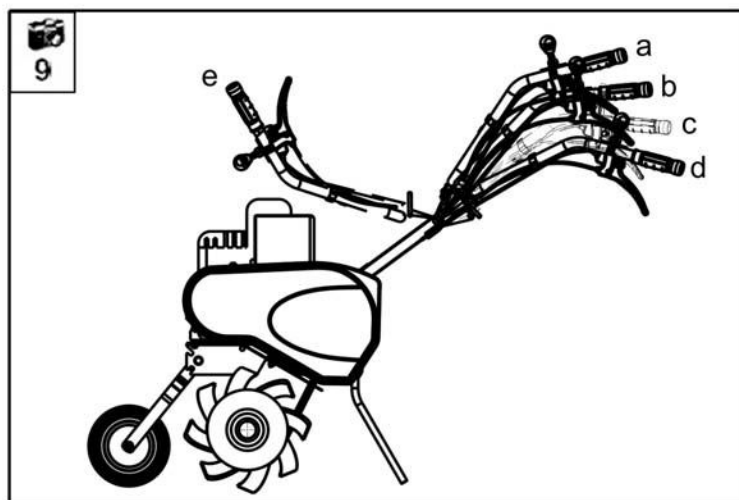
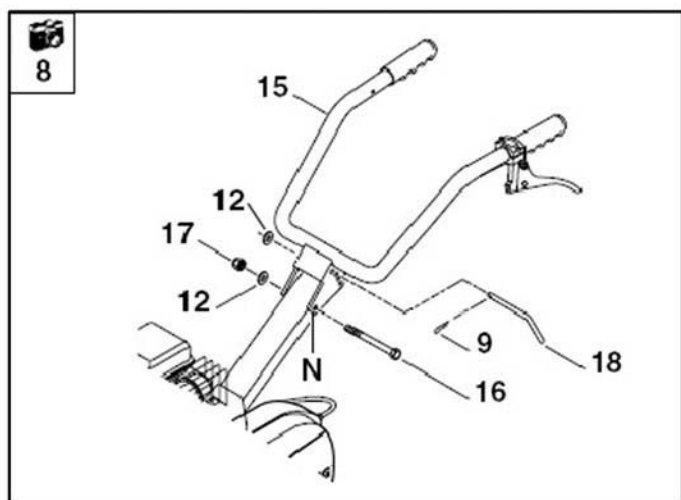
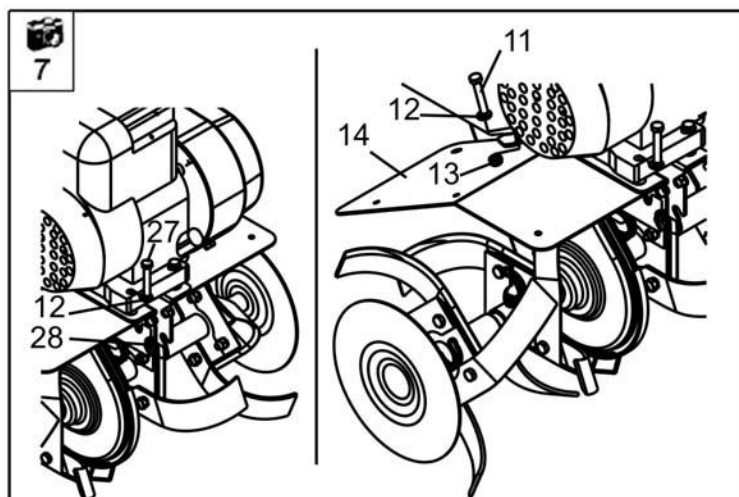
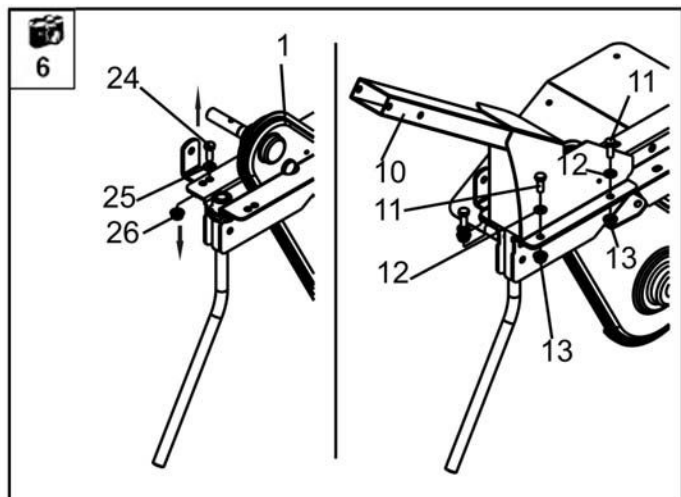


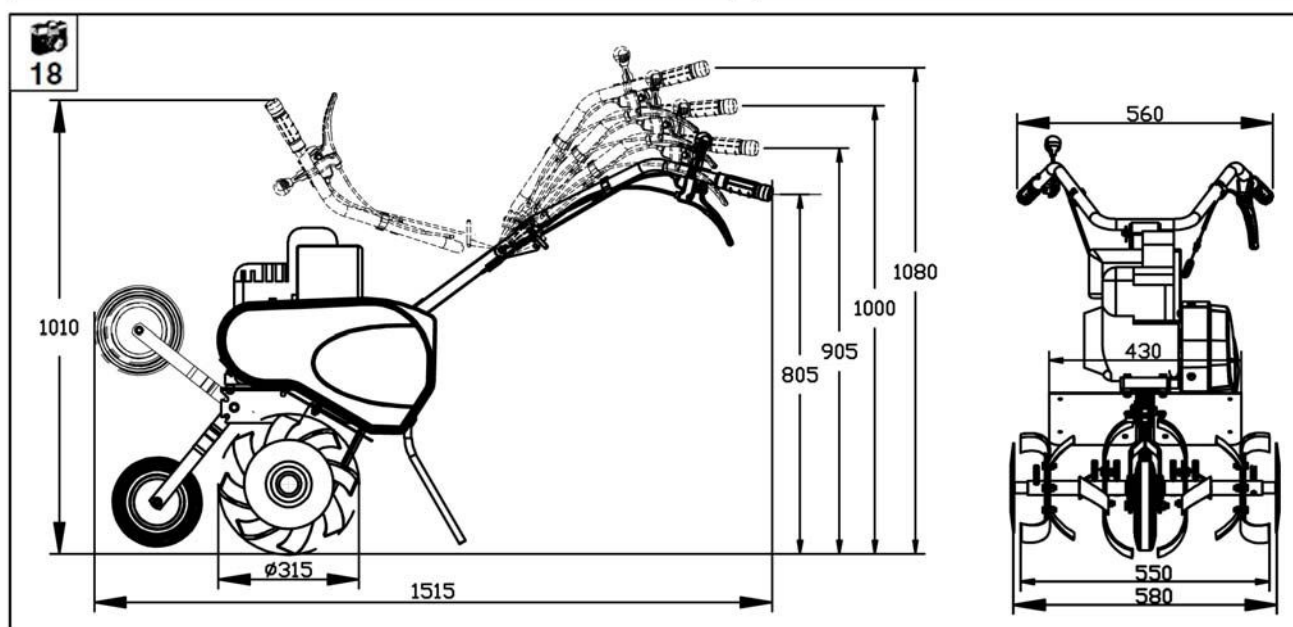
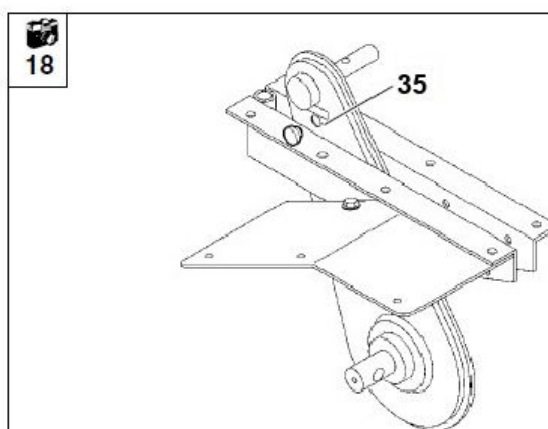
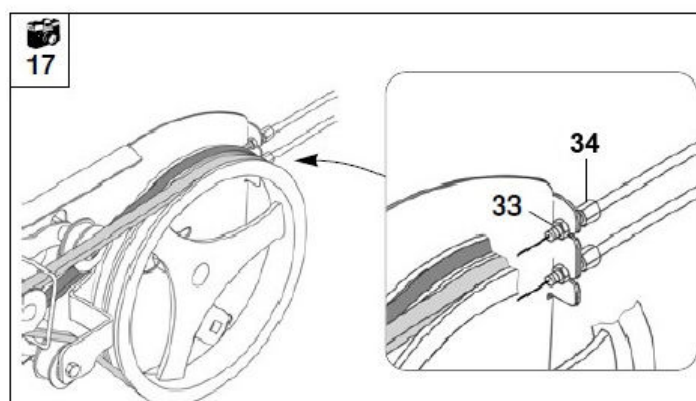
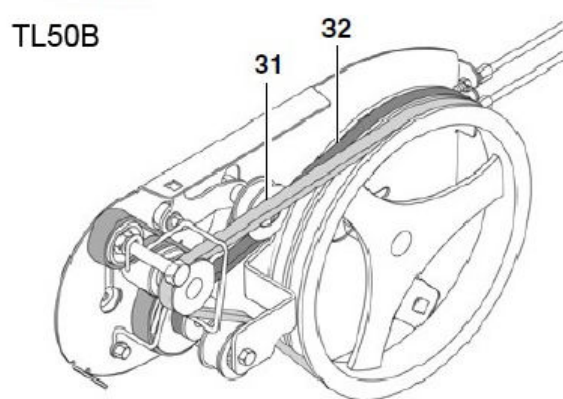
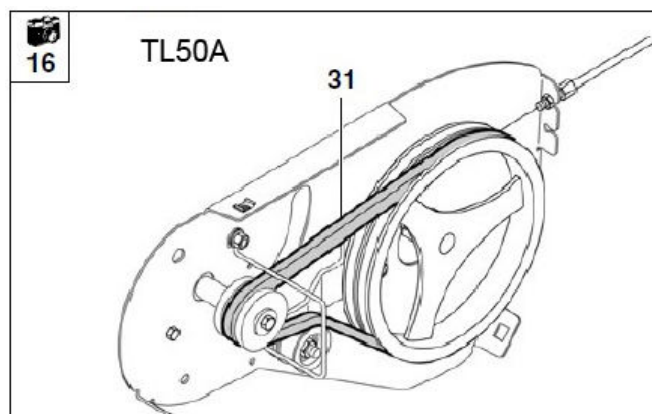
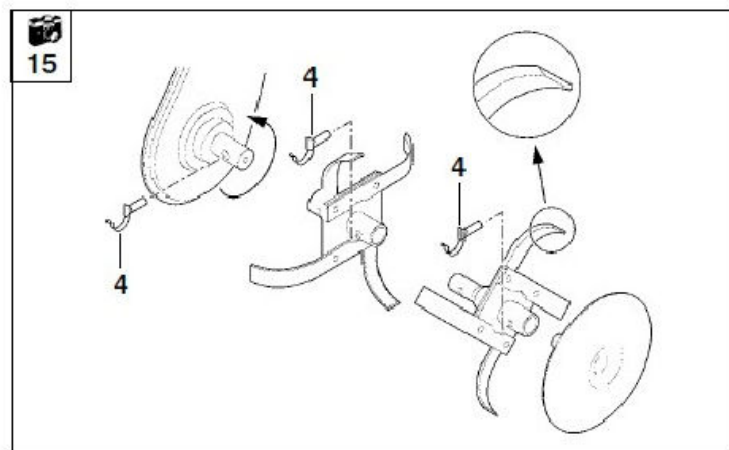
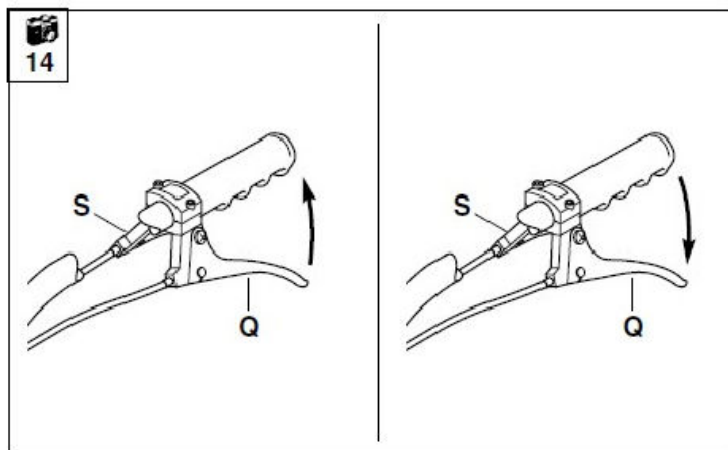
Руководство по эксплуатации мотокультиваторов

МС 500 LR и МС 800 LR









О данном руководстве!

Благодарим Вас за приобретение одного из наших высококачественных культиваторов. Он был произведен по современным производственным технологиям и в соответствии со всеми требованиями Системы Менеджмента Качества ISO 9001, поскольку цели нашей компании могут быть достигнуты только в том случае, если наши потребители, остановившие свой выбор на наших продуктах, будут удовлетворены их качеством и надежностью.

Если у Вас возникнут какие-либо вопросы относительно приобретенного оборудования, обратитесь к своему дилеру, либо непосредственно в отдел продаж компании. Надеемся, что работа на приобретенном оборудовании доставит Вам удовольствие.

Мы непрерывно стремимся совершенствовать нашу продукцию; и наша компания оставляет за собой право вносить изменения в форму, технические характеристики и комплектацию стандартного оборудования.

Оглавление

Примечания к руководству по эксплуатации

Общие сведения об устройстве

Для личной безопасности

Подготовительные меры

Процесс культивации

Ремонт и техническое обслуживание

Внимание: бензин ядовит и чрезвычайно огнеопасен

Описание условных обозначений

Стандартное оборудование

Подготовка устройства к эксплуатации

Установка фрез

Установка опорной штанги

Установка вилки переднего колеса

Установка кронштейна

Установка защитных крышек

Установка руля

Регулировка руля по высоте

Установка рычага дроссельной заслонки и тросов сцепления

Средства управления на руле

Топливо и моторное масло

Первый запуск устройства

Введение

Запуск двигателя

Остановка двигателя

Управление сцеплением

Ремонт и техническое обслуживание

Уход за агрегатом

Демонтаж / Установка ножей

Замена приводного ремня

Правильное натяжение тросов сцепления

Регулировка тросов сцепления

Ремонт и техническое обслуживание коробки передач

Двигатель внутреннего сгорания

Хранение

Период консервации (перерыв на зиму)

Защита окружающей среды

Минимизация износа и предотвращение повреждений

Технические характеристики

Транспортировка

Устранение неисправностей

Примечания к руководству по эксплуатации

Условные обозначения



При помощи этого символа на страницах с изображениями обозначены детали, описание которых приведено в руководстве по эксплуатации.

Изображения представлены в начале руководства.

Описание разделов содержательной части

Последовательность действий может быть описана различными способами.

Последовательность действий **без** прямой ссылки на изображение детали.

Пример: Заточивать ножи следует равномерно для предотвращения вибрации из-за нарушения равновесия.

Последовательность действий с прямой ссылкой на соответствующее изображение, данное на страницах с иллюстрациями (в начале руководства) с соответствующей ссылкой на номер детали на рисунке.

Пример: Ослабить

1= болт

2= рычаг ...

Общие перечни без ссылок на иллюстрации.

Пример: использовать изделие для спортивных мероприятий и соревнований

Кроме описаний последовательности действий данное руководство содержит разделы с важными дополнительными сведениями. Чтобы выделить эти разделы в составе руководства, в них применяют приведенные ниже условные обозначения:



Опасность несчастного случая и получения травмы, а также повреждения имущества



Сведения, необходимые для более эффективного использования оборудования, а также которые помогут избежать ошибок, возможных в процессе эксплуатации, ведущих к повреждению оборудования или его отдельных элементов.

Общие сведения об агрегате

A Руль

B Двигатель

C Защитные крышки

D Защитные диски

E Опорное колесо

F Картер коробки передач



- G Комплекты ножей фрез
- H Опорная штанга
- I Защитный кожух v-образного ремня

Для личной безопасности



При работе с устройством необходимо соблюдать следующие правила по технике безопасности.



Перед использованием устройства в первый раз следует прочесть все руководство по эксплуатации, и для дальнейшего пользования хранить руководство в надежном месте.

- Перед использованием культиватора операторам необходимо ознакомиться с принципом его действия и рабочими элементами.
- Оператору необходимо знать, как можно остановить рабочие инструменты и двигатель в аварийном режиме.
- При работе с культиватором необходимо всегда соблюдать рекомендации, представленные в данном руководстве. В противном случае существует риск получения травмы и повреждения оборудования.
- К управлению устройством допускаются только лица в нормальном физическом и психическом состоянии.
- Запрещается управлять устройством в нетрезвом виде, под действием медицинских препаратов, ослабляющих реакцию, и наркотических веществ.
- Эта машина подходит только для операций по обработке почвы, например, посева, культивации и ухода за растениями. Запрещено использовать в других целях.

Опасность получения травмы!

- Работать с культиватором разрешается только лицам, ознакомившимся с настоящим руководством. Дети к управлению устройством не допускаются!
- Необходимо отметить, что оператор/пользователь несет ответственность за любой несчастный случай или угрозу, которой подвергаются третьи лица или их имущество.
- Запрещается использовать устройство в опасной близости от других людей, особенно детей, и животных.
- Данный силовой агрегат соответствует применимым европейским нормам техники безопасности. В целях безопасности модификация машины не допускается, следует использовать только комплектующие, рекомендованные производителем.
- Перед первым использованием устройства следует ознакомиться с рекомендациями изготовителя или другого поставщика.

Подготовительные меры

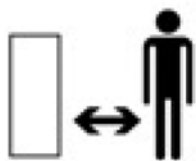


- При работе с машиной следует носить прочную обувь и длинные брюки. Запрещается управлять агрегатом босиком или в сандалиях.

- Перед каждым использованием техники необходимо проводить визуальную проверку на предмет износа и повреждений. Если повреждены лезвия ножа или соединительные болты, необходимо заменить весь комплект.
- Необходимо тщательно проверить территорию, где планируется использовать устройство, и удалить все предметы, которые могут быть вывернуты культиватором.
- Перед использованием на машину устанавливают защитные кожухи.
- Следует избегать использовать устройство в течение слишком долгого периода времени, поскольку из-за вибраций у оператора могут возникнуть болезненные ощущения в руках.
- Допускается давать (или предоставлять в пользование) устройство только лицам, которые знакомы с этой моделью и знают, как с ней обращаться – и только вместе с руководством по эксплуатации.
- Рекомендуется соблюдать нормы допустимого времени работы, установленные для садовых инструментов с приводом от двигателя.

Процесс культивации

При запуске двигателя необходимо соблюдать настоящие указания и включать только тогда, когда ноги оператора находятся на безопасном расстоянии от фрез.



- Не допускать проникновения посторонних в опасную зону.
- Работать только при дневном или хорошем искусственном освещении.
- При работе соблюдать осторожность.
- При работе на наклонной поверхности культиватор может опрокинуться. Не допускается использовать устройство на поверхностях с крутизной более 10% (5,7°)

Опасность получения травмы

Крутизна 5,7° соответствует подъему на 10 см на 100 см горизонтальной поверхности.

- Необходимо обеспечить устойчивое положение ног на склонах. Нельзя обрабатывать почву на слишком крутых склонах, чтобы не потерять контроль над устройством.
- При работе на склонах должны быть установлены все четыре ножа.
- Необходимо всегда работать под прямым углом к поверхности. При работе на склонах оператор никогда не должен стоять ниже культиватора, чтобы не попасть под агрегат в случае потери контроля.
- Изменяя направления движения на склонах, нужно проявлять чрезвычайную осторожность, чтобы не потерять контроль над машиной.
- Управлять устройством можно только со скоростью ходьбы, бежать запрещается. Быстрое передвижение может явиться причиной получения травмы, так как существует опасность оступиться, поскользнуться и пр.
- На каменистой почве следует уменьшить скорость вращения.
- Опорную штангу вдавливают в землю, надавливая на руль сильнее или слабее, чтобы отрегулировать рабочую глубину.
- Особую осторожность следует проявлять, изменяя направления движения или подтаскивая машину к себе.
- При перемещении культиватора в обратном направлении, **чтобы не оступиться**, следует убедиться, что под ногами ничего не мешает!
- Не допускается изменять стандартные настройки двигателя и работать с повышенной частотой вращения двигателя.
- Запрещается подсовывать руки или ноги под вращающиеся инструменты.
- Запрещается поднимать или переносить устройство с работающим двигателем.
- Чтобы поднять устройство, требуется два человека: с этой целью машину удерживают за руль и насадки для вспахивания (сначала необходимо колпачок с клеммой со свечи зажигания и снять диски). Для защиты рук используют перчатки.
- Необходимо выключать двигатель:
 - когда устройство остается без присмотра,
 - перед заправкой топливом,
 - перед транспортировкой..

Опасность получения травмы!

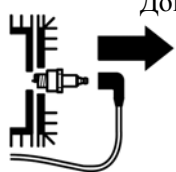


Запрещается класть руки или ноги под вращающиеся детали машины. Запрещается прикасаться к вращающимся фрезам.

Чтобы избежать опасности возгорания, нельзя допускать попадания в двигатель травы, листьев или лишнего масла (или смазки).

Ремонт и техническое обслуживание

После выполнения любой работы с использованием устройства следует снять со свечи колпачок с клеммой.



Допускается выполнять только те работы по техническому обслуживанию, которые описаны в руководстве. Для выполнения других видов работ необходимо обратиться в отдел компании по обслуживанию клиентов. Рекомендуется использовать оригинальные запасные части. В частности, это относится к фрезам. При замене следует убедиться, что используются фрезы нужного вида.

- Следует убедиться, что все гайки, штифты и болты надежно закреплены, так что устройство находится в безопасном рабочем состоянии.

-В целях безопасности следует заменить все изношенные или поврежденные детали.

-Необходимо заменить на устройстве знаки предупреждения об опасности, которые стали неразборчивы. В нашей компании имеется в наличии запас наклеек для замены старых.

Внимание: бензин ядовит и чрезвычайно огнеопасен



- Бензин хранят только в специальных контейнерах.

- Не следует допускать попадания искр и оставлять горячее вблизи открытого пламени, запального пламени, очагов горения и других источников воспламенения.

- Допускается перевозить устройство только с пустым бензобаком и закрытым краном для горячего (при наличии)

- При необходимости слить горячее из бака, слив производят на улице (держать включенным, пока не закончится топливо), либо используя специальное устройство для откачивания бензина.

-Во время повторного заполнения бака на улице курить запрещается.

-Не следует заполнять бак полностью, нужно оставить приблизительно 4 см до края заливной горловины, чтобы оставить место для расширения горячего.

-Повторную заправку бензином выполняют перед запуском двигателя. Когда двигатель работает или горячий, запрещается снимать колпачок с бака и повторно заливать бензин.

-Если был пролит бензин, двигатель можно запускать только после устранения следов горячего на загрязненном участке. Запрещается производить запуск до тех пор, пока пары бензина не испарятся (вытереть насухо)

-Тщательно закрутить крышки на топливном баке и канистре.

-В целях безопасности бензопровод, топливный бак, крышку топливного бака и соединения необходимо регулярно проверять на предмет трещин и утечек и заменять при необходимости (в случае повреждения).

-Заменить поврежденные глушители отработавших газов и предохранительные сетки.

-Не допускается хранение агрегата с бензобаком, наполненным горячим, в помещении. Вследствие взаимодействия паров бензина с открытым пламенем или искрами может произойти возгорание.

-Перед тем, как оставить устройство на хранение в закрытом пространстве, двигателю необходимо дать остыть.



водимое в действие двигателем, вырабатывает ядовитые отработавшие газы, пока двигатель работает. Эти газы могут не иметь запаха и быть невидимыми. Нельзя работать с приборами с приводом от двигателя в закрытом или плохо проветриваемом помещении..

Опасно для жизни вследствие отравления

Описание условных обозначений



Внимание: Опасность получения травмы



Безопасная работа культиватора может быть гарантирована только после изучения руководства по эксплуатации и выполнения соответствующих указаний.

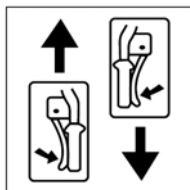


Вращающиеся ножи: Нельзя прикасаться руками и ногами к вращающимся ножам. Разрешается работать только при наличии защитных кожухов.



После окончания работы с устройством выключить двигатель и отсоединить ключ свечей зажигания. См. руководство по эксплуатации двигателя.

Управление
сцеплением



Передний ход
Задний ход
Не включать при запуске
двигателя.



Дроссельная
заслонка
Быстро

Медленно

Остановка
двигателя



2

Стандартное оборудование

Деталь	Название	Кол-во
1	Основной блок с дисками	1
2	Левая фреза	1
3	Правая фреза	1
4	Складные стопорные пальцы 10x34	6
5	Опорная штанга	1
6	Складной стопорный палец 8x38	1
7	Вилка ведущего колеса	1
8	Болт M10x50	1
9	Натяжная пружина	1
10	Кронштейн	1
11	Болт M8x20	3
12	Шайба 8	5

Деталь	Название	Кол-во
13	Гайка с фланцем M8	3
14	Защитный кожух	1
15	Ручки	1
16	Болт M8x80	1
17	Стопорная гайка M8	1
18	Штифт	1
19	Пружинный зажим	1
20	Стопорная гайка M10	1
21	Кабельный зажим	2
22	Шайба 10	2
23A	Руководство	1
23B	Руководство по эксплуатации двигателя	1

Подготовка устройства к эксплуатации

3

Установка фрез

- Снимите защитные диски (D) с основного блока (1).



ПРИМЕЧАНИЕ: Следует учитывать направление вращения ножей (левый/правый). При движении устройства вперед режущие лезвия ножей должны быть повернуты в направлении вращения ножей (см. иллюстрацию). Перед размещением левой фрезы (2) и правой фрезы (3) следует отрегулировать и затянуть все болты при помощи гайки на предварительно установленном комплекте ножей.

- Разместите левую фрезу (2) и правую фрезу (3) на предварительно установленном комплекте ножей основного блока (1).

- Вставьте левый и правый складные стопорные пальцы (4), сложив рычаги и сильно надавив.

- Установите защитные диски (D) на фрезы и закрепите при помощи складных стопорных пальцев (4).



ПРИМЕЧАНИЕ: Установите складные стопорные пальцы, как показано на иллюстрации, в противном случае они могут отсоединиться и выпасть во время использования.



4

Установка опорной штанги

Высоту опорной штанги можно регулировать, выбрав одно из двух положений.

- Вставьте опорную штангу (5) снизу в муфту на задней части машины.

- Отрегулируйте требуемую высоту расположения опорной штанги.

- Вставьте внутрь складной стопорный палец (6) и закрепите, сложив рычаг и сильно надавив.



Установка вилки опорного колеса

Транспортировка - Установите вилку переднего колеса так, чтобы при движении оно было направлено вниз:

- Вставьте вилку (7) колеса вместе с установленным колесом в отверстие на передней части устройства.
- Присоедините натяжную пружину (9) одним концом к отверстию на передней части устройства; а другим - к винту (J) на вилке колеса (7).
- Винт (J) на вилке (7) колеса должен попасть в нижнее гнездо (K) устройства; поворачивайте вилку (7) колеса в корпусе до тех пор, пока верхнее гнездо (L) не придет в соответствие с гнездом в вилке колеса.
- Вставьте болт (8) и закрепите его при помощи шайбы (22) и стопорной гайки (20).

Рабочее положение Отрегулируйте вилку колеса так, чтобы при работе оно было направлено вверх:

- Сильно потяните вилку колеса, чтобы винт (J) на вилке (7) колеса вышел из нижнего гнезда (K).
- Поворачивайте вилку (7) колеса вверх до тех пор, пока винт (J) на вилке (7) колеса не войдет в верхнее гнездо (M)



Установка кронштейна

- Снимите болт (24), шайбу (25) и гайку (26), установленные на задней левой части машины и оставьте их для повторной установки.
- Установите кронштейн (10) на основном блоке (1).
- Закрепите кронштейн при помощи предварительно снятых болта, шайбы и гайки, а также идущих в комплекте болтов (11), шайб (12) и гаек (13)
- Затяните все болты до крутящего момента 25 Нм.



Установка защитного кожуха

- Снимите болт и гайку, установленные на правой передней части машины (опоре двигателя) и сохраните для повторной установки.
- Удерживая защитный кожух (14) под рамой основного блока, закрепите его на боковом кронштейне.
- Закрепите защитный кожух при помощи предварительно снятого болта и гайки, а также болта (11), шайбы (12) и гайки (13), имеющихся в комплекте поставки.
- Затяните все болты до крутящего момента 25 Нм.



Установка руля

Установите руль (15) на конце кронштейна таким образом, чтобы нижнее отверстие кронштейна соответствовало отверстию (N) на руле.

ВНИМАНИЕ Сильно затяните гайку, но убедитесь, что руль на кронштейне может свободно двигаться.

- Вставьте болт (16) в отверстия и закрепите при помощи шайбы (12) и стопорной гайки (17).
- Отрегулируйте положение руля (пять возможных положений, см. раздел «Регулировка положения руля по высоте»).
- Вставьте шплинт (18) и закрепите при помощи пружинного зажима (19).



Регулировка руля по высоте

- Рабочую высоту руля можно регулировать между положениями **a-d**.



Снимите с руля пружинный зажим (19) и шплинт (18).

Установите руль (15) в нужное положение.

Снова вставьте шплинт (18) и зафиксируйте его при помощи пружинного зажима (19).

В положении **e** штанги руля складываются, и, таким образом, устройство занимает меньше места при хранении.

Для хранения снова установите винт и пружинный зажим на кронштейне.



Установка рычага дроссельной заслонки и тросов сцепления

- Прикрепите регулятор (О) подачи топлива к правой штанге руля (15) при помощи болта (29) и стопорной гайки (30)
- Присоедините трос передней передачи (нижний трос) (Р) к черному рычагу сцепления (Q).
- Потяните оболочку троса вперед и прикрепите к кронштейну рычага.
- Присоедините трос задней передачи (верхний трос) (R) к красному рычагу сцепления (S) и также прикрепите оболочку троса к кронштейну рычага.
- Прикрепите два троса сцепления к левой штанге (15) при помощи кабельных зажимов (21).

Средства управления на руле



- О=рычаг дроссельной заслонки
- Q=трос передней передачи (черный)
- S=трос задней передачи (красный)
- T=регулятор положения руля



Топливо и моторное масло

! ПРИМЕЧАНИЕ Перед первоначальным пуском двигателя необходимо заправить моторным маслом (см. руководство по эксплуатации двигателя).

Моторное масло - Чтобы определиться с типом моторного масла и необходимым объемом заполнения, следует ознакомиться с руководством по эксплуатации двигателя.

Уровень моторного масла необходимо проверять регулярно через определенные интервалы времени (см. руководство по эксплуатации двигателя). Следует избегать как избыточного, так и недостаточного количества масла.

Топливо - Рекомендации: Следует использовать свежее горючее высокого качества, обычный бензин с малым содержанием свинца (см. руководство по эксплуатации двигателя).

- При наполнении бака топливом рекомендуется использовать воронку (не входит в комплект стандартного оборудования).

Первый запуск устройства

! Внимание!

- Запрещается использовать устройство в опасной близости от других людей, особенно детей, и животных.
- При работе с машиной следует носить прочную обувь и длинные брюки. Запрещается управлять культиватором босиком или в сандалиях.
- Перед использованием на машину устанавливают защитные кожухи.
- В целях безопасности модификация устройства не допускается, следует использовать только комплектующие, рекомендованные производителем.



- Устройства, приводимые в действие двигателем, выделяют ядовитые отработавшие газы, пока двигатель работает. Эти газы могут не иметь запаха и быть невидимыми. Нельзя работать с приборами с приводом от двигателя в закрытом или плохо проветриваемом помещении.

Опасно для жизни вследствие отравления

- Повторную заправку бензином выполняют перед запуском двигателя. Когда двигатель работает или горячий, запрещается снимать колпачок с бака и повторно заливать бензин.
- Установите на агрегат режущие детали и опорную штангу.
- Встаньте рядом с культиватором.
- При запуске двигателя необходимо соблюдать настоящие указания и включать только тогда, когда ноги оператора находятся на безопасном расстоянии от фрез.

- При помощи вращающихся ножей культиватор движется вперед. Скорость вращения определяется при помощи рычага дроссельной заслонки.
- При использовании тормоза фрезы погружаются в землю.
- Опорную штангу можно отрегулировать для разной рабочей глубины. При более глубоком вдавливании в почву, режущий эффект усиливается, и движущая сила уменьшается.
- Если опорную штангу установить на самый высокий уровень, режущий эффект снижается, а движущая сила увеличивается.
- Запрещается работать на сырой земле, так как это может привести к образованию комьев земли, которые необходимо дробить. На сухой или твердой почве может потребоваться две операции.
- После предварительной работы следует выполнить повторную обработку площади под прямым углом.
- Если инструменты заблокированы инородными предметами, следует немедленно отпустить рычаг сцепления, выключить и удалить эти предметы. Необходимо проверить инструменты на предмет повреждений и, при необходимости, заменить все поврежденные детали.

Запуск двигателя



- Откройте топливный кран (P),
- Установите карбюратор (U) в положение «CHOKE», когда двигатель холодный.
- Установите карбюратор (U) в положение «RUN», когда двигатель теплый или в жарких погодных условиях.
- Установите регулятор подачи топлива в положение «HARE».
- Крепко удерживая руль, медленно вытяните шнур стартера (V) до точки сопротивления, а затем резко выдерните на полный взмах руки.
- Медленно отпускайте шнур до первоначального положения.
- При необходимости повторяйте эти действия, пока двигатель не заведется.
- После запуска двигателя, установите карбюратор (U) в положение «RUN».



Остановка двигателя

- 13 - Чтобы остановить двигатель, следует переместить регулятор подачи топлива в положение «STOP».



Управление сцеплением



Осторожно Не приводите в действие рычаг сцепления при запуске двигателя.

Передняя передача; Задняя передача

Обе передачи включаются при помощи пружинных рычагов сцепления.



Осторожно Нельзя приводить в действие оба рычага одновременно.

При активации черного рычага (Q) происходит включение передней передачи.

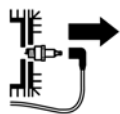
При активации красного рычага (S) происходит включение задней передачи.

Когда рычаги опущены, фрезы автоматически останавливаются.

Ремонт и техническое обслуживание



Осторожно Опасность получения травмы!



Чтобы предотвратить самопроизвольный запуск двигателя, перед выполнением любых видов ремонтных работ и обслуживания, перед транспортировкой и хранением всегда необходимо снимать со свечи колпачок с клеммой.



Опасность получения травмы!

Всегда надевайте перчатки.

Прежде чем приступить к ремонту или обслуживанию устройства, следует дать двигателю остыть.

Уход за устройством

- Устройство подлежит тщательному обслуживанию. Регулярный уход защитит его от повреждений и подлит срок службы.
- После каждого использования следует очищать культиватор от земли и пыли. Удалите всю траву с ножей фрез.
- Проверьте состояние устройства(надежность скрепленных болтами соединений, поврежденные детали). Не допускайте попадания воды на детали двигателя, швы или несущие точки. В противном случае возникает опасность дорогостоящего ремонта.
- Не используйте агрессивные чистящие вещества. Они могут разрушить пластик и металл, что ставит под угрозу надежную работу культиватора.
- Если вам не удастся удалить грязь при помощи воды, щетки или ткани, рекомендуется использовать специальное чистящее средство.

Демонтаж / установка ножей



15



ПРИМЕЧАНИЕ

- Запомните последовательность демонтажа деталей для повторной сборки в правильном порядке.
- Снимите ножи, чтобы помыть.
- После каждой мойки рекомендуется использовать доступное антикоррозионное средство.
- Запомните направление вращения ножей (левый/правый).
- Когда агрегат движется вперед, лезвия должны быть направлены в сторону вращения ножей (см. иллюстрацию).
- Установите ножи в обратной последовательности и обеспечьте правильное положение складных стопорных пальцев (4).
- Правильно установите складные стопорные пальцы (см. Рис.), так как в противном случае они могут отсоединиться и выпасть во время работы.

Замена приводных ремней

- Снимите кожух V-образного ремня (I).



11

- После использования устройства в течение определенного периода времени, при необходимости, натяжение регулируют.

Ремонт и техническое обслуживание коробки передач

Специальное обслуживание коробки передач не требуется.

Заводом-изготовителем коробка передач заполнена приблизительно 100 г смазки. Тем не менее, коробку можно смазывать следующим образом: один раз в год влить 10 см³ Shell ALVANIA EP(LF)1 или других смазочных материалов

-V-образный ремень

Необходимо использовать, обслуживать и хранить данное устройство в соответствии с указаниями, приведенными в настоящем руководстве.

Наша компания не несет ответственность за повреждения, нанесенные в результате несоблюдения указаний по технике безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию.

-повреждениям, вызванным постоянным использованием устройства с неисправными деталями

Необходимо регулярно выполнять все виды работ, перечисленные в разделе «Ремонт и техническое обслуживание». Если пользователь сам не в состоянии выполнить техническое обслуживание, его поручают авторизованному специализированному дилеру

Наши специализированные дилеры регулярно посещают обучающие курсы и обеспечены технической информацией.

К ним относятся:

- повреждения, причиной которых явилось несвоевременное техническое обслуживание, либо ремонт или обслуживание, выполненные не у официальных специализированных дилеров.

[illegible]



Транспортировка

- Во избежание получения травм от острых и раскаленных деталей необходимо всегда надевать перчатки.
- Перед транспортировкой выключите культиватор, отсоедините колпачок с клеммой и дайте ножам остановиться.
- Перевозить устройство допускается только с охлажденным двигателем и пустым топливным баком.
- Культиватор всегда должны нести два человека.
- Используйте соответствующие средства для погрузки (погрузочные трапы, подъемники).
 - Обеспечьте надежное крепление устройства на погрузочной площадке с помощью крепежных материалов необходимого размера (ремней, веревки и пр.).

Устранение неисправностей

Неисправность	Возможная причина	Устранение	Страница	Иллюстрация
Двигатель не запускается	-Рычаг дроссельной заслонки находится в положении “STOP” -В баке нет топлива; бензопровод заблокирован -Топливо в баке низкого качества, загрязненное или старое -Грязный воздушный фильтр -Колпачок с клеммой отсоединен от свечи зажигания; проводка зажигания установлена неправильно -Свеча загрязнена или повреждена; неправильное расстояние между электродами -Двигатель залит из-за нескольких попыток запуска	-Переместить рычаг дроссельной заслонки в положение “FAST” -Заправьте бак, прочистите бензопровод -Используйте только свежее топливо высокого качества, обычный бензин с малым содержанием свинца; прочистите бак, бензопровод и карбюратор -Прочистите воздушный фильтр -Наденьте на свечу зажигания колпачок с клеммой проверьте соединение между проводкой зажигания и гнездом разъема -Прочистите или замените свечу; отрегулируйте межэлектродный зазор -Снимите и высушите свечу зажигания; несколько раз потяните шнур стартера без свечи		
-Проблемы при запуске или двигатель стал хуже работать	-Загрязненный топливный бак -Загрязненный воздушный фильтр -Загрязненная свеча -Вода в топливном баке и карбюраторе; карбюратор заблокирован	-Прочистите топливный бак -Прочистите воздушный фильтр -Прочистите свечу -Опорожните бак; прочистите бензопровод и карбюратор		
-Двигатель перегревается	-Неправильное расстояние между электродами свечи	-Отрегулируйте межэлектродный зазор		

-Рычаг сцепления приведен в действие, но передача не включается -Повышенная вибрация во время работы	зажигания -Загрязненный воздушный фильтр -Недостаточный уровень масла в двигателе -Неправильно отрегулированы тросы сцепления -Разболтанное крепление двигателя	-Прочистите маслоохлаждающие ребра -Долейте моторное масло -Повторно отрегулируйте тросы сцепления -Затяните крепежные болты		
--	--	--	--	--



ISO9001: 2000
made in P.R.C.

